

**1. Fabbricante:**

ISEO France s.a.s - 1111 rue du Maréchal Juin - 77006 MELUN CEDEX – France

**2. Codice di identificazione del prodotto:****Dispositivi per il coordinamento della sequenza di chiusura delle porte****3. Numero di tipo che consente l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4 (CPR):**

Serie: SP81

Modelli: 387803CEXXX, 387804CEXXX, 387805CEXXX, 387805M, 387805MR, 387805MZN, 387807CEXXX, 387808CEXXX, 387809CEXXX

**4. Uso previsto del prodotto:****Su porte di compartimentazione al fuoco/fumo  
Sulle uscite di emergenza****5. Sistema di valutazione della costanza delle prestazioni:****1 - Allegato V (305/2011 UE - CPR)****6. Organismo Notificato:****AFNOR Certification**Numero: **0333****7. Certificato di costanza delle prestazioni:****0333 – CPR - 500030****8. Norma armonizzata:****EN1158:1997+A1:2002+AC:2006**Classificazione: **|3|5|3/4|1|1|3|****9. Caratteristiche essenziali**

EN1158 § 5.1	<b>Progettazione e informazioni sul prodotto</b>	<p>§ 5.1.1 - Il dispositivo coordinatore di chiusura è fornito accompagnato da istruzioni di installazione uso e manutenzione</p> <p>§ 5.1.2 - Il dispositivo coordinatore di chiusura è fornito con tutte le piastre di protezione e gli accessori necessari per il corretto funzionamento del dispositivo stesso.</p> <p>§ 5.1.3 - Il dispositivo coordinatore di chiusura permette il corretto coordinamento delle ante qualsiasi sia l'angolo di apertura delle stesse</p>
EN1158 § 5.2.2	<b>Prestazioni in sovraccarico di chiusure</b>	Con il dispositivo coordinatore di chiusura bloccato, l'anta primaria in posizione di attesa, una coppia di 300 [Nm] non danneggia il dispositivo coordinatore di chiusura.
EN1158 § 5.2.3	<b>Prestazioni in caso di manipolazione</b>	Con l'anta primaria deliberatamente chiusa prima dell'anta secondaria, l'operazione di apertura dell'anta primaria con un angolo $\leq 40^\circ$ ristabilisce il corretto funzionamento delle operazioni di coordinamento.
EN1158 § 5.2.4	<b>Resistenza in posizione di attesa</b>	Con l'anta primaria sottoposta ad un momento di chiusura di 50 [Nm] nella posizione di minima attesa, il dispositivo coordinatore di chiusura permette una corretta chiusura delle ante
EN1158 § 5.2.5	<b>Durabilità</b>	Grado 5: 50000 cicli di prova.
EN1158 § 5.2.6	<b>Danni</b>	Nessun danno durante il test
EN1158 § 5.2.7	<b>Resistenza alla corrosione</b>	Grado 3: 96 h NSS Dopo la prova di corrosione, il dispositivo coordinatore di chiusura mantiene le prestazioni richieste in caso di manipolazione.
EN1158 § 5.2.8	<b>Idoneità all'impiego su porte tagliafuoco e/o tagliafumo</b>	Grado 1: idoneo all'impiego su porte tagliafuoco/tagliafumo
EN 1155 § ZA.3	<b>Sostanze pericolose</b>	I materiali contenuti in questo prodotto non contengono o rilasciano sostanze pericolose in quantità superiore ai livelli massimi specificati in esistenti norme dei materiali Europee o di qualsiasi normativa nazionale



# DoP N° EN1158-500030

## 1. Manufacturer:

ISEO France s.a.s - 1111 rue du Maréchal Juin - 77006 MELUN CEDEX – France

## 2. Product identification code:

Doors coordinators devices

## 3. Type number allowing identification of the construction product as required under Article 11, paragraph 4 (CPR):

Series: SP81

Models: 387803CEXXX, 387804CEXXX, 387805CEXXX, 387805M, 387805MR, 387805MZN, 387807CEXXX, 387808CEXXX, 387809CEXXX

## 4. Intended use of the construction product:

On fire and/or smoke control doors  
On emergency escape door

## 5. System of assessment and verification of constancy of performance:

1 - Annex V (305/2011 UE - CPR)

## 6. Notified Body:

AFNOR Certification

Number

0333

## 7. Certificate of constancy of performance:

0333 – CPR - 500030

## 8. Harmonized standard:

EN1158:1997+A1:2002+AC:2006

Classification:

|3|5|3/4|1|1|3|

## 9. Essential characteristics

EN1158 § 5.1	Design and product information	<p>§ 5.1.1 – the door coordinator device is supplied with installation and maintenance instructions</p> <p>§ 5.1.2 – the door coordinator device is provided with all the necessary components to ensure the proper functioning of the device</p> <p>§ 5.1.3 – the door coordinator device ensure a correct coordination of the door leaves from any opening angle</p>
EN1158 § 5.2.2	Overload resistance	With the door coordinator device blocked, the active leaf in waiting position, a moment of 300 [Nm] do not damage the door coordinator device.
EN1158 § 5.2.3	Performance when handling	After a voluntary closure of the active leaf before the in-active leaf, opening an active leaf at an angle $\leq 40^\circ$ is able to restore the proper functioning of the door coordinator device.
EN1158 § 5.2.4	Resistance in standby position	With a torque of 50 [Nm] on the active leaf in the minimum standby position, the closing coordinator device allows correct closing of the doors.
EN1158 § 5.2.5	Durability	Grade 5: 50000 test cycles
EN1158 § 5.2.6	Damages	No damage during tests
EN1158 § 5.2.7	Corrosion resistance	Grade 3: high resistance (96 hours) After the salt spray test, the doors coordinator devices is in compliance with the performance when handling
EN1158 § 5.2.8	Suitability for use on fire/smoke resistance door assemblies.	Grade 1: suitable for use on fire/smoke door assemblies
EN 1155 § ZA.3	Dangerous substances	The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.

**1. Fabricante:**

ISEO France s.a.s - 1111 rue du Maréchal Juin - 77006 MELUN CEDEX – France

**2. Código de identificación único del producto-tipo:****Dispositivos de coordinación de puerta****3. Número de código de identificación del producto de la construcción de acuerdo al Art. 11, párrafo 4 (RPC):**

Serie: SP81

Modelos: 387803CEXXX, 387804CEXXX, 387805CEXXX, 387805M, 387805MR, 387805MZN, 387807CEXXX, 387808CEXXX, 387809CEXXX

**4. Uso previsto del producto de la construcción****Uso en puerta cortafuego / anti-humo.  
Uso en puerta en salidas de emergencia.****5. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto:****1 - Alegato V (305/2011 UE - RPC)****6. Organismo notificado****AFNOR Certification**Numero: **0333****7. certificado de constancia de prestaciones:****0333 – CPR - 500030****8. Norma armonizada:****EN1158:1997+A1:2002+AC:2006**Clasificación: **|3|5|3/4|1|1|3|****9. Características esenciales****EN1158 § 5.1 Diseño del producto e información**

§ 5.1.1 – El dispositivo de coordinación de puerta es suministrado con instrucciones de instalación y mantenimiento.

§ 5.1.2 – El dispositivo de coordinación de puerta es suministrado con todos los componentes necesarios para asegurar el adecuado funcionamiento del dispositivo.

§ 5.1.3 – El dispositivo de coordinación de puerta asegura una correcta coordinación de las hojas de la puerta desde cualquier ángulo de apertura.

**EN1158 § 5.2.2 Resistencia a la sobrecarga**

Con el selector de puertas bloqueado, la hoja activa en posición de espera, con un momento de 300 Nm, no daña el dispositivo de selector de cierre.

**EN1158 § 5.2.3 Funcionamiento**Después de un cierre voluntario de la hoja activa antes que la inactive, abriendo la hoja activa al menos en un ángulo  $\leq 40^\circ$  es capaz de restaurar el correcto funcionamiento del selector de cierre de puertas.**EN1158 § 5.2.4 Resistencia en modo "stand by"**

Con un momento de 50 [Nm] sobre la hoja activa en la mínima posición "stand by", el coordinador de cierre permite un correcto cierre de las puertas.

**EN1158 § 5.2.5 Durabilidad**

Grado 5: 50000 test cíclico.

**EN1158 § 5.2.6 Daños**

No existen daños durante el test.

**EN1158 § 5.2.7 Resistencia a la corrosión**

Grado 3: Alta resistencia (96 horas)

Después del test de niebla salina, el dispositivo selector de cierre cumple con su funcionamiento adecuado.

**EN1158 § 5.2.8 Idoneidad para el uso sobre puertas de fuego o humo.**

Grado 1: Idóneo para uso en puertas cortafuego/humo.

**EN 1155 § ZA.3 Sustancias peligrosas**

Los materiales de los productos no contienen o liberan ninguna sustancia peligrosa en niveles superiores a los máximos especificados en las normas europeas de materiales existentes y en cualquier regulación nacional.



## DoP N° EN1158-500030

### 1. Fabricant :

ISEO France s.a.s - 1111 rue du Maréchal Juin - 77006 MELUN CEDEX – France

### 2. Code d'identification unique du produit type :

Dispositifs de sélection de vantaux

### 3. Numéro de type permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 (CPR) :

Série: SP81

Modèles: 387803CEXXX, 387804CEXXX, 387805CEXXX, 387805M, 387805MR, 387805MZN, 387807CEXXX, 387808CEXXX, 387809CEXXX

### 4. Usages prévus du produit de construction

Pour blocs-portes résistants au feu/étanches aux fumées.  
Pour blocs-portes situés sur des itinéraires d'évacuation.

### 5. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction :

1 - Annexe V (305/2011 UE - CPR)

### 6. Organisme de certification :

AFNOR Certification

Numéro : 0333

### 7. Certificat de constance de performance :

0333 – CPR - 500030

### 8. Norme harmonisée :

EN1158:1997+A1:2002+AC:2006

Classification : |3|5|3/4|1|1|3|

### 9. Caractéristiques essentielles

#### EN1158 § 5.1 Prescriptions relatives à la conception et à l'information sur le produit

§ 5.1.1 – Le dispositif de sélection de vantaux est fourni avec sa notice d'instruction et de maintenance.  
§ 5.1.2 - Le dispositif de sélection est fourni avec tous les composants nécessaires pour le bon fonctionnement du dispositif.  
§ 5.1.3 - Le dispositif de sélection de vantaux permet la coordination correcte des vantaux quel que soit l'angle d'ouverture des vantaux.

#### EN1158 § 5.2.2 Résistance à la surcharge

Avec le dispositif de sélection bloqué, porte prioritaire en position d'attente, un couple de 300 [Nm] ne doit pas endommager le dispositif de sélection.

#### EN1158 § 5.2.3 Performance en cas de manipulation

Après une fermeture volontaire du vantail prioritaire avant le vantail secondaire, une ouverture du vantail prioritaire à un angle  $\leq 40^\circ$  doit rétablir le fonctionnement correct de la coordination.

#### EN1158 § 5.2.4 Résistance en position d'attente

Après que le vantail prioritaire ait été soumis à un couple de 50 [Nm], les portes doivent se refermer correctement.

#### EN1158 § 5.2.5 Endurance

Grade 5: 50000 cycles d'essai

#### EN1158 § 5.2.6 Dommages

Aucun dommage admis nuisant aux performances durant les tests

#### EN1158 § 5.2.7 Résistance à la corrosion

Grade 3: résistance élevée (96 heures).

Après l'essai, le dispositif de sélection doit satisfaire à la performance en cas de manipulation.

#### EN1158 § 5.2.8 Aptitude pour une utilisation sur des blocs-portes résistants au feu et/ou étanches aux fumées

Grade 1: apte à l'utilisation sur blocs-portes coupe-feu/étanche aux fumées

#### EN 1155 § ZA.3 Substances dangereuses

Les matériaux contenus dans ce produit ne contiennent ni ne libèrent aucune substance dangereuse au-delà des limites maximales indiquées dans les normes matérielles européennes existantes ou aux règlements nationaux.



## 1. Hersteller :

ISEO France s.a.s - 1111 rue du Maréchal Juin - 77006 MELUN CEDEX – France

## 2. Eindeutiger Identifikation Kode des ProdENTtyps:

## Schließfolgeregler

## 3. Typennummer, die eine Identifizierung des BauprodENTs in Übereinstimmung mit Artikel 11 Absatz 4 erlaubt :

Serie: SP81  
 Modell: 387803CEXXX, 387804CEXXX, 387805CEXXX, 387805M, 387805MR, 387805MZN, 387807CEXXX,  
 387808CEXXX, 387809CEXXX

## 4. Verwendungszweck des BauprodENTs

Für den Einsatz in Feuerschutz- / Rauchschutztür  
 Für Türen in Fluchtwegen

## 5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

1 - Anhang V (305/2011 UE - CPR)

## 6. ProdENTzertifizierungsstelle:

AFNOR Certification

Nostrifizierte Stelle(n): 0333

## 7. Leistungsbeständigkeitsbescheinigung:

0333 – CPR - 500030

## 8. Harmonisierte Norm:

EN1158:1997+A1:2002+AC:2006

Klassifikation :

|3|5|3/4|1|1|3|

## 9. Wesentliche Merkmale

EN1158 § 5.1	Produktionformation und Gestaltung	<p>§ 5.1.1 – Das Schließfolgereglergerät wird mit einer Montage- und Wartungsanleitung geliefert.</p> <p>§ 5.1.2 - Das Produkt wird mit allen Teilen geliefert, die für eine einwandfreie Funktion erforderlich sind.</p> <p>§ 5.1.3 - Eine korrekte Schließfolge von jedem Öffnungswinkel ist ermöglicht, falls erforderlich unter Einsatz einer Mitnehmerklappe.</p>
EN1158 § 5.2.2	Überlastverhalten in Schließrichtung	Prüfung mit aufgebrachtem Moment von 300 [Nm] – ohne Schaden
EN1158 § 5.2.3	Funktionsbeeinflussung durch Manipulation	Nachdem der Gangflügel vor dem Standflügel absichtlich geschlossen wird, ergibt die nächste Öffnung des Gangflügels bis 40° wieder eine korrekte Schließfolgeregelung.
EN1158 § 5.2.4	Widerstand der Warteposition	Das korrekte, folgerichtige Schließen der überfälzten Tür ist sichergestellt, nachdem der Gangflügel bei der Mindest-Warteposition einem Schließmoment von 50 [Nm] ausgesetzt wird.
EN1158 § 5.2.5	Dauerfunktionstüchtigkeit	Klasse 5: 50000 Zyklen.
EN1158 § 5.2.6	Beschädigung	Kein Schaden während des gesamten Prüfprogramms.
EN1158 § 5.2.7	Korrosionsbeständigkeit	Klasse 3: hohe Beständigkeit (96 Stunden). Nach dem Salzsprühtest erfüllt der Schließfolgeregler die Anforderungen
EN1158 § 5.2.8	Fähigkeit zur Verwendung Rauch-/Feuerschutz	Klasse 1: Verwendbar für Rauch-/Brandschutztüren
EN 1155 § ZA.3	Gefährliche Inhaltsstoffe	Die in diesem Produkt verwendeten Materialien enthalten keine gefährlichen Stoffe, die über den angegebenen Höchstwerten der bestehenden europäischen Werkstoffnormen oder irgendwelchen nationalen Verordnungen liegen

**DoP N° EN1158-500030**

La prestazione del prodotto di cui ai punti 2 e 3 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.  
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 1.  
Questa dichiarazione può essere scaricata dal sito « [iseo.com/dop](http://iseo.com/dop) ».  
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



The performance of the product identified in points 2 and 3 is in conformity with the declared performance in point 9.  
The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 1.  
This declaration of performance can be downloaded on the site "iseo.com/dop".  
Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Las prestaciones de los productos identificados en los puntos 2 y 3 son conformes a las prestaciones declaradas en el punto 9.  
La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante identificado en el punto 1.  
Esta declaración se descargan en el sitio « [iseo.com/dop](http://iseo.com/dop) »  
Firmado en nombre y por cuenta del fabricante por:



Les performances du produit identifié aux points 2 et 3 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.  
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 1.  
La présente déclaration des performances est téléchargeable sur le site « [iseo.com/dop](http://iseo.com/dop) ».  
Signé pour le fabricant et en son nom par :



Die Leistung des ProdENts unter den Nummern 2 und 3 steht im Einklang mit der erklärten Leistung des Punkts 9.  
Er stellt diese Leistungserklärung unter die alleinige Verantwortung des Herstellers gemäß Punkt 1.  
Diese Leistungserklärung kann auf der Website "iseo.com/dop" heruntergeladen werden.  
Unterzeichnet im Auftrag des Herstellers von:

Luogo	Prima emissione	Emissione corrente
Place	First issuing	Current issuing
Lugar	Fecha de primera Emisión	Emisión Actual
Lieu	Première publication	Publication en cours
Ort	Erste Ausstellung	Aktuelle Ausstellung

VAUX LE PÉNIL (France) 27/06/2013

17/09/2020

**ALAIN KLENIEC**  
Amministratore Delegato / Managing Director  
Administrador Delegado / Directeur général / Geschäftsführer

-----  
Firma / Signature